



Bruxelles, 18 noiembrie 2019
(OR. en)

14219/19

**Dosar interinstituțional:
2019/0262(NLE)**

**AVIATION 235
RELEX 1057
USA 90**

PROPUNERE

Sursă:	Secretar general al Comisiei Europene, sub semnătura dlui Jordi AYET PUIGARNAU, director
Data primirii:	14 noiembrie 2019
Destinatar:	DI Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, Secretarul General al Consiliului Uniunii Europene
Nr. doc. Csie:	COM(2019) 589 final
Subiect:	Propunere de DECIZIE A CONSILIULUI privind semnarea, în numele Uniunii Europene și al statelor membre ale acesteia, a Protocolului de modificare a Acordului auxiliar între Uniunea Europeană și statele membre ale acesteia, ca primă parte, Islanda, ca a doua parte, și Regatul Norvegiei, ca a treia parte, referitor la aplicarea Acordului privind transportul aerian dintre Statele Unite ale Americii, ca primă parte, Uniunea Europeană și statele membre ale acesteia, ca a doua parte, Islanda, ca a treia parte, și Regatul Norvegiei, ca a patra parte, semnat la 16 și 21 iunie 2011, pentru a se ține seama de aderarea Republicii Croația la Uniunea Europeană

În anexă, se pune la dispoziția delegațiilor documentul COM(2019) 589 final.

Anexă: COM(2019) 589 final



Bruxelles, 14.11.2019
COM(2019) 589 final

2019/0262 (NLE)

Propunere de

DECIZIE A CONSILIULUI

privind semnarea, în numele Uniunii Europene și al statelor membre ale acesteia, a Protocolului de modificare a Acordului auxiliar între Uniunea Europeană și statele membre ale acesteia, ca primă parte, Islanda, ca a doua parte, și Regatul Norvegiei, ca a treia parte, referitor la aplicarea Acordului privind transportul aerian dintre Statele Unite ale Americii, ca primă parte, Uniunea Europeană și statele membre ale acesteia, ca a doua parte, Islanda, ca a treia parte, și Regatul Norvegiei, ca a patra parte, semnat la 16 și 21 iunie 2011, pentru a se ține seama de aderarea Republicii Croația la Uniunea Europeană

EXPUNERE DE MOTIVE

1. CONTEXTUL PROPUNERII

- **Motivele și obiectivele propunerii**

În temeiul articolului 6 alineatul (2) din Actul de aderare, Croația s-a angajat să adere la acordurile încheiate sau semnate de Uniune și de statele membre cu țări terțe. Printre aceste acorduri se numără Acordul auxiliar dintre Uniune și statele sale membre, Islanda și Norvegia (denumit în continuare „Acordul auxiliar”) referitor la aplicarea Acordului privind transportul aerian dintre Statele Unite ale Americii, Uniunea Europeană și statele membre ale acesteia, Islanda și Norvegia (denumit în continuare „Acordul cvadripartit”), care reglementează relația dintre cele trei părți europene în temeiul acordului respectiv. Acordul cvadripartit, la rândul său, extinde domeniul de aplicare al Acordului privind transportul aerian între Statele Unite ale Americii și Comunitatea Europeană și statele membre ale acesteia (denumit în continuare „ATA UE-SUA”) la Islanda și Norvegia.

Articolul 6 alineatul (2) din Actul de aderare prevede, de asemenea, că aderarea Croației la aceste acorduri se aprobă prin încheierea unui protocol la acorduri între Consiliu, hotărând în unanimitate în numele statelor membre, și țările terțe în cauză. În plus, Comisia negociază protocoalele respective în numele statelor membre.

În consecință, Comisia a negociat un protocol de modificare a Acordului auxiliar pentru a prevedea aderarea Croației la respectivul acord.

Obiectivul prezentei propuneri este de a obține o decizie a Consiliului, întemeiată pe articolul 218 alineatul (5) din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene („TFUE”) și pe articolul 6 alineatul (2) din Actul de aderare, de autorizare a semnării protocolului în numele Uniunii și al statelor membre și a aplicării sale cu titlu provizoriu, în conformitate cu articolul 4 din protocol, sub rezerva încheierii sale la o dată ulterioară.

- **Contextul general**

Angajamentul asumat de Croația în temeiul articolului 6 alineatul (2) din Actul de aderare se aplică, de asemenea, ATA UE-SUA și Acordului cvadripartit. În consecință, Comisia a negociat de asemenea protocoale de modificare a acordurilor respective pentru a prevedea aderarea Croației la acestea. Propunerile de decizii ale Consiliului privind semnarea și aplicarea provizorie, precum și încheierea acestor protocoale, sunt prezentate în paralel cu prezenta propunere, la fel ca propunerea de decizie a Consiliului privind încheierea protocolului de modificare a Acordului auxiliar.

- **Coerența cu dispozițiile existente în domeniul de politică**

ATA UE-SUA a fost primul acord cuprinzător privind transportul aerian cu un partener-cheie al Uniunii în domeniul aviației. Acesta este cel mai important acord de transport aerian din lume, asigurând peste 80 de milioane de locuri pe an și, ca atare, reprezintă piatra de temelie a politicii externe a Uniunii în domeniul aviației. Importanța acordului a crescut prin extinderea sa la Islanda și Norvegia prin intermediul Acordului cvadripartit. Protocolul va permite Croației să beneficieze de acordul respectiv.

- **Coerența cu dispozițiile existente în domeniul propunerii**

Protocolul permite Croației să își îndeplinească obligația care îi revine în temeiul articolului 6 alineatul (2) din Actul de aderare de a adera la Acordul auxiliar.

2. TEMEI JURIDIC, SUBSIDIARITATE ȘI PROPORȚIONALITATE

- **Temei juridic**

Articolul 100 alineatul (2) coroborat cu articolul 218 alineatul (5) din TFUE și articolul 6 alineatul (2) al doilea paragraf din Actul de aderare.

- **Subsidiaritate (în cazul competențelor neexclusive)**

Protocolul va permite Croației să beneficieze de Acordul cvadripartit, care creează condiții egale și uniforme pentru accesul pe piață și servește drept bază pentru noi modalități de cooperare și de convergență în materie de reglementare în domenii esențiale pentru operarea eficientă, în condiții de siguranță și de securitate a serviciilor aeriene. Aceste modalități pot fi convenite numai la nivelul Uniunii.

- **Proporționalitate**

Protocolul se limitează la chestiunea aflată în discuție, și anume aderarea Croației la Acordul auxiliar, și nu abordează alte probleme.

- **Alegerea instrumentului**

Acord internațional.

3. REZULTATELE EVALUĂRILOR EX POST, ALE CONSULTĂRILOR CU PĂRȚILE INTERESATE ȘI ALE EVALUĂRILOR IMPACTULUI

- **Evaluări ex post/verificări ale adecvării legislației existente**

Nu se aplică.

- **Consultări cu părțile interesate**

Nu se aplică.

- **Obținerea și utilizarea expertizei**

Nu se aplică.

- **Evaluarea impactului**

Nu se aplică.

- **Adecvarea reglementărilor și simplificarea**

Nu se aplică.

- **Drepturi fundamentale**

Nu se aplică.

4. IMPLICAȚII BUGETARE

Propunerea nu are implicații asupra bugetului Uniunii.

5. ALTE ELEMENTE

- **Rezumatul acordului propus**

Protocolul cuprinde o dispoziție privind aderarea Croației la Acordul auxiliar și dispoziții privind intrarea în vigoare și aplicarea provizorie a protocolului.

Propunere de

DECIZIE A CONSILIULUI

privind semnarea, în numele Uniunii Europene și al statelor membre ale acesteia, a Protocolului de modificare a Acordului auxiliar între Uniunea Europeană și statele membre ale acesteia, ca primă parte, Islanda, ca a doua parte, și Regatul Norvegiei, ca a treia parte, referitor la aplicarea Acordului privind transportul aerian dintre Statele Unite ale Americii, ca primă parte, Uniunea Europeană și statele membre ale acesteia, ca a doua parte, Islanda, ca a treia parte, și Regatul Norvegiei, ca a patra parte, semnat la 16 și 21 iunie 2011, pentru a se ține seama de aderarea Republicii Croația la Uniunea Europeană

CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene, în special articolul 100 alineatul (2), coroborat cu articolul 218 alineatul (5),

având în vedere Actul de aderare a Croației, în special articolul 6 alineatul (2) al doilea paragraf,

având în vedere propunerea Comisiei Europene,

întrucât:

- (1) Comisia a negociat un Protocol de modificare a Acordului auxiliar între Uniunea Europeană și statele membre ale acesteia, ca primă parte, Islanda, ca a doua parte, și Regatul Norvegiei, ca a treia parte, referitor la aplicarea Acordului privind transportul aerian dintre Statele Unite ale Americii, ca primă parte, Uniunea Europeană și statele membre ale acesteia, ca a doua parte, Islanda, ca a treia parte, și Regatul Norvegiei, ca a patra parte, semnat la 16 și 21 iunie 2011, pentru a se ține seama de aderarea Republicii Croația la Uniunea Europeană (denumit în continuare „protocolul”), în conformitate cu Decizia 13351/12 a Consiliului din 14 septembrie 2012 de autorizare a Comisiei în vederea începerii negocierilor.
- (2) Negocierile au fost încheiate cu succes prin parafarea protocolului la data de 8 martie 2019.
- (3) Protocolul trebuie semnat și aplicat cu titlu provizoriu de către Uniune și statele sale membre, în conformitate cu articolul 4, sub rezerva încheierii sale la o dată ulterioară,

ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:

Articolul 1

Se autorizează semnarea, în numele Uniunii și al statelor sale membre, a Protocolului de modificare a Acordului auxiliar între Uniunea Europeană și statele membre ale acesteia, ca primă parte, Islanda, ca a doua parte, și Regatul Norvegiei, ca a treia parte, referitor la aplicarea Acordului privind transportul aerian dintre Statele Unite ale Americii, ca primă parte, Uniunea Europeană și statele membre ale acesteia, ca a doua parte, Islanda, ca a treia parte, și Regatul Norvegiei, ca a patra parte, semnat la 16 și 21 iunie 2011, pentru a se ține

seama de aderarea Republicii Croația la Uniunea Europeană (denumit în continuare „protocolul”), sub rezerva încheierii respectivului protocol.

Textul protocolului este atașat la prezenta decizie.

Articolul 2

Președintele Consiliului este autorizat să desemneze persoana sau persoanele împuternicite să semneze protocolul în numele Uniunii și al statelor membre ale acesteia.

Articolul 3

Până la intrarea sa în vigoare, protocolul se aplică cu titlu provizoriu de către Uniune și statele sale membre în conformitate cu articolul 4 din protocol.

Articolul 4

Prezenta decizie intră în vigoare la data adoptării.

Adoptată la Bruxelles,

*Pentru Consiliu,
Președintele*